

MASTERS

小说(上)

英文版主编 [美] 麦吉尔

中文版主编译 王志远

世界名著鑑賞 大辭典



(京)新登字 008 号

MASTERPLOTS

Copyright © 1949, 1952, 1953, 1954, 1960

1968, 1976

by Frank N. Magill

Revised Edition

Fifth Printing

小说卷

(上中下)

世界名著鉴赏大辞典

王志远 主编译

中国书籍出版社出版

(北京市西城区西绒线胡同甲7号)

北京 2207 印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 160 字数 5100 千字

1990 年 10 月第 1 版 1993 年 6 月第 1 次印刷

印数 0—5000 册

ISBN 7-5068-0016-0/I·17 精 装 定价:160 元(全三册)

世界名著鉴赏大辞典

编辑翻译委员会

名誉顾问:曹 禺 冰 心

特邀顾问:肖乾 舒乙 高莽 梁衡 肖耀先

主编译兼总审校:王志远

副主编译:苑 龙 王 新

副总审校:胡允桓 高倬贤

副主编审:王玉璋 周 庆

主编译助理:秦小虎 王涛 刘荫芳

徐爱娣 韦德芳 旷昕

常务编委:张世英 杨新

小说卷(上)译校委员

(以姓氏笔划为序)

卜丽萍	丁 刚	于健龙	于慈江	万仕同	马 蕾
马海亮	马建明	马春慧	文 溪	王 萱	王 新
王 阳	王 涛	王志云	王荣康	王振华	王峰媛
王鹏宾	大 波	仓立德	尹虎彬	孔晓宁	未 明
石 扬	邓 真	邓 琨	邓忻忻	冯 振	孙 蕾

孙泽华	刘小平	刘江	刘小兰	刘振刚	刘令苏
关世杰	朱小兵	朱伟革	沈映	沈心焯	吴云
吴强	吴辉	吴剑平	吴耀	何祚康	宋立道
宋晓男	余端志	肖峰	肖翔	寿跃进	苏鲁闽
杜跃进	李玉戈	李文云	李建国	李少功	李大伟
李靖波	周金福	周友皋	邹溱	周庆俊	周虹
孟悦	孟宪成	范元公	陆小华	邹本诚	苑伯栋
杨毅	杨世红	杨学静	杨志宏	杨丽华	林荣强
张林	张颐武	张宝泉	张兴波	张桂英	张海洋
张玫珊	张郑莹	俞家明	段吉勇	张良村	张岳斌
洪颖	赵仁方	赵少强	赵晓笛	侯卫民	赵雪
赵放	陈延军	陈静华	陈探月	陈方明	陈静芳
陈春英	高倬贤	修波	聂建国	袁宁	高石
高明	唐绪军	唐林兴	钠日碧	秦小虎	夏晓虹
唐润华	徐沪生	徐英会	黄清	力戈	徐冬
徐东平	曹继军	郭天民	黄盛	黄子平	章思英
曹峻	曹朝戈	董天民	董玉	智华	曾林
程琼	蒋弘	蒋达	蒋亚平	谢小九	谢国明
韩学锋				蒋鸣章	翟德玉
魏中林					

目 录

丘比特与普绪喀/佚名	2353
卡德摩斯/佚名	2358
伊阿宋与金羊毛/佚名	2361
赫拉克勒斯和他的十二件工作/佚名	2366
奥尔甫斯和欧里狄克/佚名	2371
普罗塞耳皮娜和色列斯/佚名	2375
伊索寓言/伊索	2379
萨蒂利孔/佩特罗尼乌斯	2382
金驴记/阿普列乌斯	2388
达夫尼斯和赫洛亚/朗戈斯	2393
罗兰之歌/佚名	2396
伊势物语/在原业平	2402
源氏物语/紫式部	2405
芬恩的故事/佚名	2409
海姆斯克林拉/斯诺里·斯图鲁松	2415
马比诺吉昂/佚名	2423
好汉格雷蒂尔/佚名	2431
被焚的尼奥尔/佚名	2437
菲亚美达的哀歌/薄伽丘	2443
十日谈/薄伽丘	2447

三国演义/罗贯中	2457
阿玛狄斯/罗贝拉	2460
奥卡桑和妮哥列特/佚名	2465
水浒传/施耐庵	2468
亚瑟王之死/马罗礼	2473
天方夜谭/佚名	2479
瑟列斯丁娜/罗哈斯	2487
罗宾汉冒险记/佚名	2492
巨人传/拉伯雷	2497
西游记/吴承恩	2502
小癞子/佚名	2507
纽伯瑞杰克/德洛尼	2513
古斯曼·德·阿尔法拉切/阿莱曼	2519
堂·吉珂德/塞万提斯	2526
劝诫小说集/塞万提斯	2533
尤弗依斯, 智慧的剖析/黎里	2537
尤弗依斯及其英格兰/黎里	2541
阿卡迪亚/西德尼	2546
格林的百万次忏悔换来的一点智慧/格林	2553
不走运的旅行者/纳什	2556
列国志/冯梦龙	2561
阿杰尼斯/巴克利	2565
阿塔梅纳/斯居代里	2571
痴儿奇遇记/格里美豪森	2575
天路历程/班扬	2579
克莱芙王妃/拉法耶特	2584
奥鲁诺科/贝恩	2588

聊斋志异/蒲松龄·····	2592
好色五人女/井原西鹤·····	2595
鲁滨孙漂流记/笛福·····	2599
辛格尔顿船长/笛福·····	2604
骑士传/笛福·····	2608
雅克上校传/笛福·····	2612
疫年日记/笛福·····	2616
摩尔·弗兰德斯/笛福·····	2619
罗克萨娜/笛福·····	2624
格列佛游记/斯威夫特·····	2629
瘸腿魔鬼/勒萨日·····	2635
山悌良那的吉尔·布拉斯/勒萨日·····	2640
玛丽亚娜/马里沃·····	2644
帕美勒/理查森·····	2648
克拉丽莎/理查森·····	2654
查尔斯·格兰迪森爵士/理查森·····	2659
坎狄德/理查森·····	2663
查第格/伏尔泰·····	2671
曼依·莱斯戈/普列服·····	2673
高贵的傻瓜/布鲁克·····	2677
约瑟夫·安德鲁斯/菲尔丁·····	2681
江奈生·魏尔德/菲尔丁·····	2686
托姆·琼斯/菲尔丁·····	2690
阿米丽亚/菲尔丁·····	2696
拉塞勒斯/约翰逊·····	2701
新爱洛绮丝/卢梭·····	2706
爱弥儿/卢梭·····	2710

特里斯特拉姆·项狄传/斯特恩	2714
伤感旅行/斯特恩	2720
拉摩的侄儿/狄德罗	2725
红楼梦/曹雪芹	2729
奥特朗托堡/沃波尔	2733
罗德里克·兰登传/斯摩莱特	2738
柏雷葛伦·辟克尔传/斯摩莱特	2744
亨佛利·克林克/斯摩莱特	2749
威克菲尔德的牧师/哥尔德斯密斯	2755
闵希豪生男爵的自述/拉斯佩	2759
危险的交往/拉克洛	2763
多情的人/麦肯齐	2768
桑德福和默顿/戴	2772
现代骑士团/布雷肯里奇	2776
少年维特之烦恼/歌德	2780
威廉·迈斯特的学习时代/歌德	2785
亲和力/歌德	2790
威廉·迈斯特的漫游时代/歌德	2794
埃维莉娜/伯尼	2798
塞西莉亚/伯尼	2803
卡列布·威廉斯/戈德温	2808
瓦提克/贝克福德	2812
林中艳史/拉德克利夫	2815
渥多尔弗的奥秘/拉德克利夫	2821
意大利人/拉德克利夫	2827
东海道徒步旅行记/十返舍一九	2834
黛尔菲娜/斯塔尔夫	2836

拉克伦特堡/埃奇沃思	2840
在外地主/埃奇沃思	2845
阿道尔夫/贡斯当	2850
阿达拉/夏多布里昂	2855
威兰德/布朗	2859
威弗利/司各特	2863
盖伊·曼纳林/司各特	2869
古董商/司各特	2873
清教徒/司各特	2877
米德洛西恩的监狱/司各特	2881
罗伯·罗伊/司各特	2886
兰默穆尔的新娘/司各特	2891
艾凡赫/司各特	2897
肯尼尔沃斯堡/司各特	2902
奈杰尔的产业/司各特	2906
昆丁·达沃德/司各特	2912
圣罗南的胜泉/司各特	2918
护符/司各特	2923
伍德斯托克/司各特	2929
珀思的淑女/司各特	2933
伦敦的生活/伊根	2938
僧人/刘易斯	2942
理智与感伤/奥斯汀	2946
傲慢与偏见/奥斯汀	2950
曼斯菲尔德庄园/奥斯汀	2957
爱玛/奥斯汀	2961
诺桑觉寺/奥斯汀	2967

劝导/奥斯汀	2973
华沙的撒迪厄斯/波特	2977
苏格兰首领/波特	2982
魔鬼的万灵药水/霍夫曼	2987
癞皮鹦鹉/利萨尔迪	2991
水中仙女/拉·莫德·富凯	2995
教区年鉴/高尔特	2998
伊斯法罕的哈吉·巴巴/莫里尔	3002
瑞士家庭鲁宾逊/维斯	3006
漫游者梅尔莫斯/马图林	3010
睡谷的传说/欧文	3016
瑞普·凡·温克尔/欧文	3020
摩尔人遗产的传说/欧文	3024
红与黑/斯丹达尔	3028
帕尔马修道院/斯丹达尔	3033
吕西安·娄凡/斯丹达尔	3038
黑德朗庄园/皮科克	3042
恶梦隐修院/皮科克	3045
科罗契特堡/皮科克	3049
约婚夫妇/曼佐尼	3052
间谍/库珀	3057
舵手/库珀	3064
拓荒者/库珀	3070
最后的莫希干人/库珀	3074
大草原/库珀	3079
红海盜/库珀	3083
探路人/库珀	3087

猎鹿人/库珀	3091
萨坦斯托/库珀	3095
扛测链的人/库珀	3101
红种人/库珀	3107
汤姆·克林哥尔航海日记/斯科特	3113
佐治亚风光/朗斯特里特	3117
傻子彼得/马利亚特	3120
海军候补生伊齐先生/马利亚特	3124
来自阿哈达拉的移民/卡尔顿	3128
燕子仓/肯尼迪	3132
马蹄铁鲁宾逊/肯尼迪	3136
格林山兄弟会/汤普森	3140
弗兰肯施泰因/雪莱	3146
桑·马尔斯/维尼	3150
罗里·奥莫尔/洛弗	3154
听差的安迪/洛弗	3158
舒昂党人/巴尔扎克	3162
驴皮记/巴尔扎克	3166
乡村医生/巴尔扎克	3170
欧也妮·葛朗台/巴尔扎克	3174
高老头/巴尔扎克	3179
赛沙·皮罗多兴衰记/巴尔扎克	3184
幻灭/巴尔扎克	3188
贝姨/巴尔扎克	3192
邦斯舅舅/巴尔扎克	3197
上尉的女儿/普希金	3202
巴黎圣母院/雨果	3207

悲惨世界/雨果	3213
海上劳工/雨果	3219
三个火枪手/大仲马	3223
基督山伯爵/大仲马	3229
二十年后/大仲马	3234
科西嘉兄弟/大仲马	3238
红屋骑士/大仲马	3242
一个医生的回忆/大仲马	3248
王后的项链/大仲马	3254
布拉日罗纳子爵/大仲马	3258
沙尔尼伯爵夫人/大仲马	3265
大学生/格里芬	3269
尤金·阿拉姆/布尔沃-利顿	3273
庞培的末日/布尔沃-利顿	3277
最后的贵族/布尔沃-利顿	3281
乔罗克斯的远足和欢乐/瑟蒂斯	3285
汉德利十字碑/瑟蒂斯	3289
希灵登宅院/瑟蒂斯	3293
斯庞吉先生狩猎历程/瑟蒂斯	3297
罗姆弗德先生的猎犬/瑟蒂斯	3301
高龙芭/梅里美	3308
卡门/梅里美	3312
莱文格罗/博罗	3315
吉普赛绅士/博罗	3320
维维安·格雷/迪斯累里	3324
康宁斯贝/迪斯累里	3328
安蒂亚娜/桑	3332

康苏罗/桑	3335
情欲/圣伯夫	3339
巴黎的秘密/苏	3343
流浪的犹太人/苏	3348
红字/霍桑	3352
七角阁老宅/霍桑	3358
福谷传奇/霍桑	3363
玉石雕像/霍桑	3367
安徒生童话故事(选集)/安徒生	3372
杰克·谢泼得/安斯沃思	3380
伦敦塔/安斯沃思	3384
老圣保罗教堂/安斯沃思	3389
温莎城堡/安斯沃思	3393
爱/格林	3398
雅玛塞人/西姆斯	3402
林中的尼克/伯德	3406
查理·奥马莱/利弗	3413
我们的汤姆·柏克/利弗	3417
塔拉斯·布尔巴/果戈理	3424
死魂灵/果戈理	3428
外套/果戈理	3432
莉盖亚/坡	3437
阿瑟·高登·毕姆的故事/坡	3442
厄舍古厦的倒塌/坡	3446
金甲虫/坡	3452
玛丽·巴顿/盖斯凯尔	3455
克兰弗德/盖斯凯尔	3459

德·莫班小姐/戈蒂埃	3463
巴里·林顿/萨克雷	3466
名利场/萨克雷	3470
彭登尼斯/萨克雷	3477
亨利·埃斯蒙德/萨克雷	3482
纽克姆一家/萨克雷	3488
弗吉尼亚人/萨克雷	3494
汤姆叔叔的小屋/斯托	3499
奥尔德汤镇人/斯托	3503
匹克威克外传/狄更斯	3508
奥列佛·特维斯特/狄更斯	3514
尼古拉斯·尼克尔贝/狄更斯	3520
老古玩店/狄更斯	3524
圣诞欢歌/狄更斯	3528
马丁·朱述尔维特/狄更斯	3532
董贝父子/狄更斯	3538
大卫·科波菲尔/狄更斯	3543
荒凉山庄/狄更斯	3550
艰难时世/狄更斯	3555
小杜丽/狄更斯	3559
双城记/狄更斯	3563
远大前程/狄更斯	3568
我们共同的朋友/狄更斯	3574
艾德温·德鲁德之谜/狄更斯	3578
佛兰德雄狮/孔西延斯	3582
奥勃洛莫夫/冈察洛夫	3586
当代英雄/莱蒙托夫	3590

佩格·沃芬顿/里德	3595
教堂和炉边/里德	3599
教堂墓地旁的房屋/勒·法努	3604
塞拉斯叔叔/法努	3609
养老院院长/特罗洛普	3615
巴塞特修道院/特罗洛普	3619
索恩医生/特罗洛普	3625
弗拉姆利教区/特罗洛普	3629
奥利农场/特罗洛普	3633
阿林顿小屋/特罗洛普	3639
巴塞特最后的纪事/特罗洛普	3644
菲尼斯·芬恩/特罗洛普	3648
布尔汉普顿牧师/特罗洛普	3653
菲尼斯重返政坛/特罗洛普	3657
简·爱/勃朗特	3662
雪莉/勃朗特	3668
维莱特/勃朗特	3672
教师/勃朗特	3677
借方与贷方/弗赖塔格	3681
呼啸山庄/勃朗特	3685
贵族之家/屠格涅夫	3691
父与子/屠格涅夫	3697
烟/屠格涅夫	3702
处女地/屠格涅夫	3706
泰皮/梅尔维尔	3711
欧穆/梅尔维尔	3716
玛地/梅尔维尔	3720

雷得本/麦尔维尔.....	3724
白外衣/梅尔维尔.....	3728
白鲸/梅尔维尔.....	3731
皮埃尔/梅尔维尔.....	3737
伊斯雷尔·波特/梅尔维尔.....	3741
班尼托·西兰诺/梅尔维尔.....	3745
骗子/梅尔维尔.....	3751
前桅水手毕利·伯德/梅尔维尔.....	3755
金河王/罗斯金.....	3761
希帕蒂亚/金斯利.....	3765
向西方!/金斯利.....	3770
觉醒者赫里沃德/金斯利.....	3775
绿衣亨利/凯勒.....	3779
亚当·比德/艾略特.....	3783
弗洛斯河上的磨坊/艾略特.....	3787
织工马南/艾略特.....	3793
罗慕拉/艾略特.....	3797
菲利克斯·霍尔特/艾略特.....	3801
米德尔马奇/艾略特.....	3805
但尼尔·狄隆达/艾略特.....	3812
埃菲·布利斯特/冯塔纳.....	3817
艾格尼丝·格雷/勃朗特.....	3821
怀尔德菲尔庄园的房客/勃朗特.....	3825
马克斯·哈弗拉尔/穆尔塔图里.....	3829
多米尼克/佛罗芒坦.....	3834
穷人/陀思妥耶夫斯基.....	3838
地下室信札/陀思妥耶夫斯基.....	3842

罪与罚/陀思妥耶夫斯基	3848
赌徒/陀思妥耶夫斯基	3854
白痴/陀思妥耶夫斯基	3860
群魔/陀思妥耶夫斯基	3865
卡拉马佐夫兄弟/陀思妥耶夫斯基	3872
狄格比·格兰德/怀特-梅尔维尔	3878
哈尔博罗福市集/怀特-梅尔维尔	3882
包法利夫人/福楼拜	3886
萨朗宝/福楼拜	3892
情感教育/福楼拜	3897
圣安东尼的诱惑/福楼拜	3903
布法与白居易/福楼拜	3907
拉丁区的波希米亚人/米尔热	3911
汤姆·布朗的学生时代/休斯	3915
夏尔勒·德迈利/龚古尔兄弟(爱德蒙和于勒)	3919
修女菲洛梅娜/龚古尔兄弟(爱德蒙和于勒)	3924
勒内·莫伯兰/龚古尔兄弟(爱德蒙和于勒)	3928
翟米尼·拉赛特/龚古尔兄弟(爱德蒙和于勒)	3932
马奈特·萨洛蒙/龚古尔兄弟(爱德蒙和于勒)	3936
没有祖国的人/黑尔	3941
白衣女子/柯林斯	3945
无题/威尔基·柯林斯	3951
月亮宝石/柯林斯	3955
佩皮塔·希梅内丝/胡安·瓦雷拉	3960
洛娜·杜恩/布莱克默	3964
当代麦得斯/约卡伊	3968
绅士约翰·哈利法克斯/默洛克	3973